

## LINGUE E CULTURE PER IL TURISMO REPORT TIROCINI CURRICULARI A.A. 19-20

Nel breve report che segue circa l'andamento dei tirocini curriculari A.A. 19-20 del corso di Laurea in Lingue e culture per il turismo, vengono trattati i seguenti aspetti:

1. I numeri del tirocinio: offerte, enti
2. Opinioni sui tirocini di enti/imprese
3. Opinioni sui tirocini degli studenti
4. Prospettive di inserimento occupazionale

### 1. I numeri del tirocinio: offerte, enti

Nel corso dell'anno accademico 2019-2020 sono stati attivati **156 tirocini curriculari** che si collocano nella percentuale del **37,6%** sui tirocini attivati dal dipartimento di Lingue e letterature straniere e culture moderne.

Corso di laurea	Numero di tirocini attivati
Comunicazione internazionale per il turismo	15
Didattica dell'italiano I2 (mital2)	19
Lingue e culture per il turismo	<b>156</b>
Lingue e letterature moderne (L-11)	17
Lingue e letterature moderne (LM-37)	17
Lingue straniere per la comunicazione internazionale	114
Scienze della mediazione linguistica	17
Traduzione	42
Traduzione per il cinema, la televisione e l'editoria multimediale	18
<b>TOTALE</b>	<b>415</b>

Tabella 1 Distribuzione tirocini per Corso di Laurea

Gli enti/imprese afferiscono sia al settore pubblico che privato, con prevalenza del secondo:

ENTE	N.
Settore Pubblico	5,8%
Settore Privato	94,2%
<b>Totale Complessivo</b>	<b>100%</b>

Tabella 2 Afferenza degli enti del tirocinio all'ambito pubblico/privato

## 2. Opinioni enti/imprese

**114 enti/imprese** hanno compilato il questionario di gradimento circa i tirocini ospitati.

Le domande poste hanno rilevato il livello di soddisfazione per l'esperienza di tirocinio, per le competenze del tirocinante, per il servizio erogato dal Job Placement.

Nel dettaglio:

l'esperienza è stata ritenuta **molto soddisfacente dal 100%** dagli enti, che hanno dichiarato di essere disposti ad ospitare nuovamente altri tirocinanti.

Gli obiettivi di tirocinio sono stati dichiarati pienamente raggiunti in relazione alle mansioni proposte che hanno riguardato, tra le altre:

- Attività e studio di un prodotto Turistico relativo a territorio Piemontese;
- Attività di promozione e commercializzazione attraverso piani operativi di Marketing e strategie di comunicazione;
- Attività di collaborazione nella traduzione in lingua straniera di contenuti culturali e divulgativi per le visite guidate e di collaborazione nella traduzione in lingua straniera di alcuni contenuti da pubblicare sul sito web dell'associazione
- Promozione dell'Attività Museale, accoglienza visitatori Italiani e Stranieri, Laboratori e Visite Didattiche
- Attività di accoglienza e informazione turistica

Le **competenze e la formazione universitaria** dei tirocinanti sono state considerate per lo più **ottime (58,7%)**, come si evince dalla tabella che segue:

Come valuta le competenze e la formazione universitaria dimostrate dal tirocinante nel corso del tirocinio?	casi
Ottimo	<b>67</b>
Buono	<b>46</b>
Sufficiente	<b>1</b>
<b>Totale complessivo</b>	<b>114</b>

Tabella 3 Valutazione formazione universitaria

Interrogati circa i punti di forza e debolezza da segnalare, gli enti imprese hanno evidenziato come **punto di forza della formazione universitaria**:

- conoscenze linguistiche;
- conoscenze informatiche,
- conoscenza del settore turistico

- conoscenza della terminologia commerciale e professionale nelle diverse lingue

Mentre rispetto ai punti di debolezza segnalati sono:

- scarsa esperienza
- scarso problem solving
- mancanza di autonomia.

Elementi ricollegabili al fatto che l'esperienza di tirocinio curriculare rappresenta ed è finalizzata ad un primo ingresso guidato nel mercato del lavoro.

### 3. Opinioni studenti

Nel corso dell'anno accademico 2019-2020 **154** studenti su 156 hanno espresso la loro opinione rispetto al tirocinio svolto.

Le domande poste hanno rilevato il livello di soddisfazione per il rapporto con l'ambiente lavorativo, le competenze acquisite, le opportunità lavorative derivate dal tirocinio, il sostegno dell'università nel contesto dell'esperienza.

L'esperienza di tirocinio è stata ritenuta soddisfacente da tutti gli studenti che hanno dichiarato:

*“Esperienza estremamente positiva e soprattutto formativa. Ambiente di lavoro ottimo e tutor aziendale molto disponibile, chiaro e competente. Personalmente mi ha fornito importanti insegnamenti che risulteranno sicuramente utili per futuri impieghi. Valutazione finale: ottimo”.*

*“Grazie a questa esperienza sono cresciuta tantissimo nel mondo lavorativo e non solo. Ho capito che questo lavoro fa per me. Il mio tutor e tutte le persone che erano lì mi hanno aiutato a crescere e insegnare tutto quel che si può in modo professionale. Mi hanno sostenuta e a capire quello che sarebbe giusto per me. Mi hanno insegnato tutto quello che c'è da insegnare sul posto del lavoro nel bene e nel male, con grandi risultati”.*

Nel dettaglio:

La maggior parte degli studenti hanno ritenuto il progetto proposto dagli enti come fra il **molto** ed **abbastanza** coerente con l'esperienza effettiva di tirocinio:

Hai ritenuto coerente lo stage/tirocinio con il progetto formativo stipulato?	casi
Molto	106
Abbastanza	46
Poco	1
Per nulla	1
Totale complessivo	154

Tabella 4 Coerenza del tirocinio con il progetto formativo

**Ritenendola coerente con il percorso di studi universitario:**

<b>L'attività di stage/tirocinio era coerente rispetto al tuo percorso di studi?</b>	<b>casi</b>
Molto	105
Abbastanza	38
Poco	8
Per nulla	3
<b>Totale complessivo</b>	<b>154</b>

**Tabella 5** Coerenza del tirocinio con il percorso di studi

Per quanto concerne invece il rapporto con l'ente e l'ambiente lavorativo, questo è stato valutato in modo complessivamente **positivo** dagli studenti (tabelle 6, 7, 8 e 9) per rispetto degli orari previsti, ruolo del tutor, relazioni ed ambiente di lavoro.

Situazioni critiche segnalate sono state portate all'attenzione del servizio di tirocinio, del tutor e dell'ente ospitante al fine di apporre correttivi o eliminare l'ente tra le proposte attive.

<b>E' stato rispettato l'orario di lavoro indicato nel progetto formativo?</b>	<b>%</b>	<b>casi</b>
Molto	88,6%	133
Abbastanza	10,9%	20
Nulla	0,5%	1
<b>Totale complessivo</b>	<b>100%</b>	<b>154</b>

(tabella 6)

<b>Come giudichi il ruolo del tutor aziendale?</b>	<b>%</b>	<b>casi</b>
Ottimo	64,5%	118
Buono	27,4%	20
Sufficiente	6,5%	12
Insufficiente	1,6%	3
<b>Totale complessivo</b>	<b>100%</b>	<b>154</b>

(tabella 7)

<b>Come giudichi le relazioni di lavoro all'interno dell'azienda?</b>	<b>%</b>	<b>casi</b>
Ottimo	62,5%	115
Buono	31%	27
Sufficiente	5,4%	10
Insufficiente	1,1%	2
<b>Totale complessivo</b>	<b>100%</b>	<b>154</b>

(tabella 8)

<b>Ritieni che l'ambiente di lavoro e gli strumenti di lavoro siano stati adeguati?</b>	<b>%</b>	<b>casi</b>
Ottimo	59,2%	109

Buono	32,1%	29
Sufficiente	7,1%	13
Insufficiente	1,6%	3
<b>Totale complessivo</b>	<b>100%</b>	<b>154</b>

(tabella 9)

Gli studenti hanno ritenuto complessivamente **buono** il supporto fornito dall'università (tabella 10, 11):

Come giudichi la collaborazione del tutor universitario?	casi
Ottimo	62
Buono	50
Sufficiente	32
<b>Totale complessivo</b>	<b>154</b>

(tabella 10)

Come valuti il supporto fornito dal job placement?	%	casi
Ottimo	17,7%	32
Buono	63%	114
Sufficiente	19,3%	35
<b>Totale complessivo</b>	<b>100%</b>	<b>181</b>

(tabella 11)

#### 4. Prospettive di inserimento occupazionale

La totalità degli enti e degli studenti intervistati hanno dichiarato che **le competenze acquisite in tirocinio sono utili all'inserimento lavorativo.**

**In 33 casi, in seguito al tirocinio, è nata una collaborazione professionale.**